

四十年來的苏联圖書館事業

苏联文化部俱乐部处副处長 H·加甫利罗夫

苏联人民正在怀着很大的兴奋心情准备欢迎偉大的十月社会主义革命的四十周年，这次革命是在人类史上开辟了一个新紀元，就是推翻資本主义和建立新的社会主义社会的紀元。

同苏联全体人民一起准备紀念这个著名節日的，还有人数众多的圖書館工作者的隊伍。他們曾經展开廣泛宣傳那闡述偉大的十月社会主义革命的歷史意义，苏联和各人民民主國家在为社会主义斗争中的成就，为全世界和平斗争中的成就，馬克思列寧主义關於社会主义革命和無產階級專政的學說的意义，共產党和社会主义國家在共產主義建設中的作用的書籍。

在我國圖書已經成为億萬人們的天然的需要，和在創造性的劳动、學習与休息时的不可或缺的伴侣和積極的助手。

共產党和苏維埃政府因为把圖書当作教育羣众的一种最重要工具，当作普及知識的一种工具，所以从建立苏維埃政权的初期起，便認為圖書具有巨大的意义。

在居民間廣泛流通圖書的主要源泉，就是圖書館，这就是共產党和苏維埃政府这样关心地注意地对待圖書館和对圖書館的需要的原因。

苏联圖書館事業的歷史是和列寧的名字有关联的，共產党的領袖，世界上第一个社会主义國家的組織者和領導者，曾認為組織良好的圖書館工作就是國家文化水平的标誌之一。他还在革命以前就这样想过。要使我國有这么多的圖書館和閱覽室，讓每个劳动者都能得到必要的課本，古典文藝作品，科学書籍，關於技術和其他各类知識的書籍，列寧要求圖書館都許羣众使用，並指示圖書館要对羣众敞开大門。列寧曾訓告圖書館工作者：“……認為公共圖書館的驕傲和光荣，不在於它藏有多少珍本，藏有多少十六世紀的某些版本或十世紀的手稿，而在於書籍在人民中間流通得多么廣泛，吸引了多少新讀者，滿足对書籍的要求多么迅速，外借了多少圖書，吸引了多少兒童來讀書和利用圖書

館”（列寧全集，第十九卷，第二四七頁）。

列寧因为把圖書館在人民教育事業中的作用估价很高，便理想在苏維埃俄罗斯要有組織良好的，根据社会主义原則建立起來的圖書館。

在列寧關於文教問題的許多言論中，以及在有列寧参与寫作的政府許多命令中，可以見到我國圖書館建設的宏偉的計劃。

列寧因为對於使全体劳动者能够廣泛享有自己啓蒙、教育和供应他們書籍的权利很为关怀，他要求建立國家圖書館網，把这圖書館網有計劃地佈置在全国，國家对圖書館給以各方面的帮助。

在苏維埃社会歷史的各个阶段，苏联共產黨都是不断地关怀着國內圖書館事業的巩固和发展，並指導着圖書館的活動適應於文化建設的总任务和当前的政治任务。

我們的圖書館永远是站在社会主义建設斗争的前方，在我國發展的各个阶段上，它們都是積極地帮助劳动人民建設社会主义，党和政府做着一切可能做的事，要使圖書館成为真正的文化基地。这个廣佈在城市和鄉村的圖書館網，能够供应每个居民点，每个家庭，每个人使用書籍。

在苏維埃政权的年代，我們的圖書館網擴展到了空前未有的規模，如果在沙俄一九一四年計有一万四千所左右的大众圖書館，那末現在我國圖書館的数量已增加到四十万所。

在每个共和國都建立了一个共和國圖書館，每州有一个州圖書館，每一市和每一区都有一个市圖書館和区圖書館。兒童圖書館網也有了很大的擴展。这些圖書館都是尽可能地鄰近居民所住的地方。在每个鄉村苏維埃都有一个國立的鄉村圖書館，其中的圖書館工作者都是有工資的。

除去國立的圖書館外，还在工会及其他社会团体建立为工場、制造厂、礦山、國营農場、農業机器站和各种机关服务的圖書館。國內这类圖書館計有二万九千所，藏書一億四千三百万冊。

國家圖書館網包括有國家各个最大的圖書館，

如苏联國立列寧圖書館（莫斯科）、國立薩爾蒂科夫—謝德林圖書館（列寧格勒）、苏联科学院圖書館（列寧格勒），这三个圖書館屬於世界上藏書最丰富的圖書館之列，屬於最著名的科学和文教机关之列。

三个圖書館里有一个最老的圖書館，就是苏联科学院圖書館，成立於一七一四年。

前皇家公共圖書館，即現在薩爾蒂科夫—謝德林圖書館建立於十九世紀初，在十九世紀末才建立魯勉采夫圖書館，即現在國立列寧圖書館。

在这几个圖書館的藏書中，都有收藏得最全的俄國印刷出版三百五十年來所出的書籍和期刊。

各学校、各师范学院、各系統和各組織的高等学校、各科学研究机关和实验所都設有大量的圖書館。苏联一些大学的圖書館都藏有二百万冊書籍，而莫斯科大学的圖書館則在五百万冊以上。

中央科学技術圖書館網也在擴展，这类圖書館是國民經濟部門的專門圖書館，又是列在各部各主管机关的圖書館網的組織上方法上的和報導書目中心；各專門技術圖書館也有附設在制造厂、工厂、礦場、建筑工地和其他企業的。

對於書目工作的發展，我們也特別注意。

在書目工作方面居領導地位的是各个圖書登記局、國立列寧圖書館、國立薩爾蒂科夫—謝德林圖書館、各共和國圖書館、各科学圖書館、各專門圖書館、各大学圖書館、各部各主管机关的科学技術圖書館、苏联科学院的各圖書館、國立外文圖書館。

書目指示讀者、科学工作者、專家知道關於最紛雜的科学上、技術上、文化上等等問題的書籍实存情况。

現在大量出版書目資料，其中銷行最廣的有圖書年鑑、期刊年鑑、医学、藝術方面出版物的年鑑、推荐性的索引、報導性的公報等等。

苏联各兄弟民族的文化欣欣向荣是苏維埃制度的卓越的成就之一。苏維埃政权把不久以前定居在革命前俄國的各落后民族的文化提高了。在文化戰線上的这一勝利使大大推進了各加盟共和國和自治共和國圖書館網的蓬勃發展。战前在烏克蘭全境有圖書館三千所，藏書九十万冊，到一九五六年，在烏克蘭共和國，僅僅大众圖書館就有三万五千多所，它們的藏書增加到一億四千五百万冊。格魯吉亞共和國和阿捷尔拜疆共和國的圖書館網增加到了九十倍。關於各自治共和國和各州的圖書館網增長

的材料可以引証的还有不少。現在，書籍已流通到我們祖國的各个角落。这些書籍是在我國用一二二种語言出版的，其中包括有过去沒有文字的苏联各民族的四十种語言。

和國家圖書館網增長的同时，其他机关和团体的大众圖書館亦在增長。

苏維埃政权根本改变了集体農庄的鄉村的面貌。集体農庄的社会財富逐年在增加。集体農庄庄員个人的物質福利不可計量地在增加。有一万七千以上的集体農庄成立了自己的圖書室。集体農庄圖書室的出現与爭取建立集体農庄圖書室的廣泛运动的这一事实是集体農庄農民文化水平提高的顯著標誌。各集体農庄圖書室成了日常生活不可少的一部分並充实了鄉村圖書館網。集体農庄 圖書室 遂在較短的期限內解决了圖書館为每一居民点服务的任务。

苏联的每一个公民享有丰富文化成果。書籍不僅集中在圖書館內，而且書籍也是几乎每个家庭的財富。可引用这一典型例子为例：莫斯科州的一个不大的“著名”工人区住着科克索加左夫工厂的工人，許多家庭都有自己的圖書室，藏有書籍五十冊至二百冊。每一年，这个工人区的居民訂購多卷出版物四千多种和报刊五千种。

別洛露西亞共和國莫洛迭奇諾州尤拉契什科夫区的農業劳动組合“列寧的道路”的集体農庄庄員們热爱圖書。他們並不滿足於在村圖書館內借書，而是要得到一个自己的圖書室。例如，在庄員阿·沙捷伊卡的私人圖書室中計有圖書 170 冊。其中，有普希金、托尔斯泰、果戈里、法捷耶夫、蕭洛霍夫、別洛露西亞古典作家一科拉斯与庫帕拉的作品。在庄員克·列別傑、甫·雷巴克与其他的私人圖書室中有許多圖書。

列寧曾多次注意於羣众参加文化建設的決定性作用。克魯普斯卡婭寫道：伊里奇認為圖書館事業和扫除文盲一样重要，使羣众自己担负起這一項事業。必須經常地指導他們關於圖書館建設的当前任务。

居民参加圖書館建設並不是什么意外的和偶然的，而是帶有經常性質的，並且是苏联圖書館建設主要原則之一。成千上万的知識分子的代表被吸引到圖書館建設工作的这一不可爭辯的事实是我國圖書館机关的卓越功績。教師、医生、農学家、工程师、飼养員、工農業先進工作者是龐大的加入進圖

書館工作的文化軍的后备隊。目前，每个圖書館都有十個能够和願意送書去羣眾那里的人團結在它的周圍。他們願意交換知識，把科學技術上的最新成就介紹給居民，在宣傳圖書上实际地帮助圖書館。

苏联各圖書館進行的工作以前是，現在也是为了帮助苏联劳动人民勝利地完成進一步發展工業、技術上的改善，急遽地提高農業各部門的巨大任务。

我國圖書館工作人員們为了帮助劳动人民掌握新的職業，宣傳工農業生產的革新者和先進工作者的經驗，把自己的全部工作与經濟建設的具体任务相協調，与工業企業、集体農庄、國營農場、農業机器站的实际工作相協調。

茲舉許多事例之一为例：

不久以前，共產党对苏联鄉村的劳动者發出号召：在最近几年內赶上美國按人口計的肉类、牛奶和油类的生產。这个号召傳到每个集体農庄、國營農場，傳到每个畜牧場，激动了每一个庄員。从这天起，在整个遼闊的地方上开展了爭取在農業地面的一百公頃上獲得一百多公担的肉类，四百多公担的牛奶的社会主义競賽。目前，在集体農庄、國營農場、農業机器站重新制訂計劃，發掘潛力，負擔加重的責任，建立一切为了迅速增加畜牧業生產的必要条件。

自然，在需要的时机，我們每人首先注意到書，因为書內集中了進步思想、一切优秀的，实际需要的和有价值的財富。圖書館实际参加到执行我党所提出的这一巨大任务的地位是怎样的，它在这—种事情中所起的作用怎样？圖書館工作者，所有圖書館都回答了这一問題。过了不久，为農業專家們服务，首先是为畜牧家服务，已經挑出了農業和畜牧業方面的圖書四百多万冊。現在在每个圖書館內都响徹了党的号召：“赶上美國按人口計的肉类、牛奶和油类的生產！”專業書籍的展覽、讀者會議、廣泛的直觀鼓動材料的陈列都是和这一号召有关的。通过圖書館，集体農庄庄員們得知西伯利亞和烏克蘭許多集体農庄的經驗，他們不僅已赶上而且超过了美國農業地面一百公頃上肉类、牛奶和油类的生產水平。

許多社会主义劳动英雄、生產革新者和先進工作者都公允地指出：他們所獲得的成就大多应归功於圖書和圖書館，圖書与圖書館帮助他們掌握先進的劳动方法，利用有价值的經驗。

我國在圖書館的藏書上投入了龐大的資金。逐年增加圖書館事業的書籍財富。目前在國家的各圖書館內計有圖書五千万冊左右。較之一九四〇年藏書增加了九倍。

藏書的增長是和書籍的出版分不开的。从一九一七年到一九五六年在苏联出版了圖書十九億三千万冊以上，即較之革命前俄國最后的三十年間所出版的圖書多至十倍，就足够說明了。

一九五六年出版圖書共計一億余冊，超过一九四〇年出版圖書將近一倍。到一九六〇年我國圖書的出版將达一億五千万冊。

對於馬克思列寧主義經典作家著作的需求在我國已成为全民的需求。从一九一七年至一九五六年期間，用一〇二种語言出版了馬克思列寧主義經典作家的出版物一九，四一七种，出版的总份數为一億冊以上。

苏联和外國文藝作品的出版大量增長。僅在一九一八年至一九五七年期間在苏联就出版了十四万种文藝書籍，出版份數为三億五千余万冊。民族文学（用苏联各族人民的語言）的繁榮是苏联文学發展中的重大成就。外國的文藝作品，如中國、捷克、保加利亞、印度、英國、法國、德國、波蘭、意大利等國的文藝作品在苏联得到廣泛的流通。在一九一八年至一九五七年期間，在苏联出版了外國作家的作品一，八七二种，出版总份數为四億八千七百万冊。在翻譯方面，用苏联各族人民語言出版了魯迅、老舍、巴金、瓦索夫、密茨凱維支、裴多菲、莎士比亞、哥德、拜倫、巴爾扎克、海涅、雨果、狄更斯、斯丹达尔、左拉、塞万提斯的作品。

在我國書籍出版的不斷增長便使我們能够保証圖書館所需要的書籍，滿足讀者所感兴趣的圖書的需要。例如，在阿捷尔拜疆共和國，一个鄉村蘇維埃有圖書四，四〇〇冊，每个集体農庄的農戶計有圖書十四冊，在立陶宛共和國一个集体農庄農戶有圖書二十冊，在拉脫維亞共和國为十二冊，在格魯吉亞共和國為十一冊等等。

在苏联如果僅指圖書館的藏書而言，按每一人口計有圖書七冊。这大大超过了其他國家。例如在丹麥按每一人口計有圖書一.七冊，英國为一.三冊，美國为一.三冊。

苏联各圖書館很为注意研究其他各國圖書館事業的安排。最近几年來，苏联加强了和各人民民主

國家之間圖書館工作者代表团的互相訪問，並已開始了派遣圖書館事業專家們到資本主義國家去。我國大型圖書館和其他國家的科學圖書館機構間的國際書刊交換也大為擴展，僅就國立列寧圖書館而言，最近一年从五三個國家的九百個圖書館、機關收到的書刊將近二十萬冊。各圖書館的藏書由於外國文藝書籍被翻譯成蘇聯各民族語文而更为丰富。這就是我們文化的國際性，以及把最优秀的人類思想代表者們的人道主义思想作為人民的財富的合理願望的最明顯的標誌。

圖書館工作的質量大多都取決於館長，取決於圖書館工作者，圖書宣傳乃是生动的，有趣的創造性劳动，這兒對死板板的以及漠不关心的态度，比在任何地方都更加不能容忍。

圖書館事業的專門人才的培养与進修問題是我們的党和蘇維埃政府所經常关怀的問題。在苏联已經建立起了完整的系統來培养具有高等及中等專業教育的圖書館館員。

目前苏联为了培养圖書館干部有着三所國立圖書館學院，七所國立大學或师范学院附設的圖書館學系，以及五十八所中等專業學校。每年从这些学校中畢業出來，具有中等專業教育的三千五百人，高等專業教育的六百五十人。在每个加盟共和國中都有培养圖書館干部的学院。例如，在俄罗斯共和國有二所学院与二十五所圖書館技術学校。在哈薩克斯坦，那里在十月革命之前普通人是不能進圖書館的，哈薩克館員更一个也沒有，現在則有三所圖書館中等技術学校，学员达一千人。

在我們國家里培养圖書館干部的函授教育獲得了很大的發展。現有一万七千多人在五十五所中等函授学校中學習。

在許多加盟共和國文化部附設了提高圖書館工作者技能的專門學校。

这种訓練圖書館工作者的通行办法也證明是正確的。如各共和國、州、市圖書館举办的学徒制，区以及其他圖書館举办的實習教學，用講習会的館員培养办法，也同樣廣泛地应用着。

蘇維埃國家对圖書館工作者的劳动極為重視，在許多苏联加盟共和國里都頒佈了“功勳圖書館員”的專門称号，許多优秀的圖書館工作者荣获了蘇維埃联邦的勋章与獎章、各加盟共和國最高蘇維埃的榮譽獎狀、苏联文化部的“优異工作”証章与獎狀。

优良的農村圖書館每年在全蘇農業展覽會上加以表揚。

优秀圖書館及圖書館工作者的工作經驗都在專門的小冊子里，或报刊雜誌上，得到發表或用無線電、電視來傳播。我們已經攝制了關於圖書館以及圖書館工作热忱者的專門影片并且还要攝制。

在我們的國家里圖書館工作者享有着人民的高度信任与尊敬。其中有許多人被选举为地方的、区地、市的、州的“劳动者代表蘇維埃”的代表，如，在吉爾吉茲共和國有三十五个館員是区、市蘇維埃代表；在愛沙尼亞共和國代表中有一百六十人为圖書館館員；在拉脫維亞共和國有二百四十三人，等等。

為了迎接偉大的十月社会主义革命四十週年紀念，在我國國家里展开了關於圖書館工作社會檢閱的廣泛活動。

到十月革命四十週年時宣佈的圖書館工作檢閱初步總結現已得知。例如在烏克蘭，在這個節日農村的劳动者將得到一千二百个新的圖書館和俱乐部；在哈薩克，三百个圖書館；在別洛露西亞、摩爾達維亞、阿捷爾拜疆、阿爾明尼亞、吉爾吉茲等加盟共和國里裝備了、完善地設備了以及新建了許多圖書館。

但檢閱的總結还不止於此。由於檢閱的結果相当地改善了圖書館工作的內容，讀者借出書籍增加了很多，文化部系統各圖書館讀者人數最近一年增加了二百五十万人，目前大众圖書館的經常讀者是四千多万人。許多州圖書館的讀者還要多得多，（俄罗斯、烏克蘭、吉爾吉茲加盟共和國的莫斯科州、都拉州、別爾戈羅德州、庫尔斯克州、奧爾洛夫州等）這些館里以書籍完全流通到成年居民以及兒童的任务已經解決了，在農村圖書館讀者成份中集体農庄庄員已开始佔有相当大的比例。

在這一时期圖書館的羣眾工作也有頗大的升展，僅在区及農村圖書館中就举行了十九万次以上的文藝晚会和讀者會議，四十万次的圖書評介會，七十二万七千次的各种圖書展覽。

迎接偉大的十月革命四十週年，所有的國立、共和國以及州圖書館進行了有关研究苏联圖書館建設上各項問題的艱鉅工作。最有意义的出版物有下列几种：“關於偉大的十月社会主义革命應讀些什么”、“列寧論偉大的十月社会主义革命”；國立列

我們必須繼續學習蘇聯的先進經驗

李 楓

偉大的十月社会主义革命开辟了整个人类歷史的新紀元，它對於全世界人民和中國人民的革命事業具有無可估量的偉大和深远的影响，所以我們一直把中國革命看成是偉大的十月革命的繼續。

在我國社会主义建設中，苏联的先進經驗和勤儉建國的精神，一直是我國人民努力學習的榜樣。作为苏联社会主义建設事業一个組成部分的圖書館事業，也有着極其丰富的先進經驗。八年來，由於我們學習了这种先進經驗，因而少走了許多弯路，獲得了很大的成績。

但是，在鳴放期間，在高等学校中，却有人故意抹殺这些事实和巨大的成就，並誣蔑我國圖書館教育教学質量之所以不够高和圖書館工作中存在着某些缺点，主要是由於學習苏联所致。他們一方面指責苏联圖書館的先進經驗也是教條，那也是教條，而另一方面又組織了無批判地學習資本主義國家圖書館經驗的報告會，与之相对抗，借以煽動青年否定學習苏联圖書館的先進經驗，同时又迷惑青年使之產生如下的誤解：苏联圖書館學中有的，資本主义國家圖書館學中也有；資本主义國家圖書館中有的东西，苏联圖書館中則不一定有。他們的結論和目的是：只有向資本主义國家學習。由於这种煽惑，有个学生竟貼出了向資本主义國家學習的大字報。

這是大是大非問題，我們必須與之爭辯。現在就以下几点來談談：苏联圖書館經驗是世界上最先進的；苏联圖書館學的許多理論與實踐是資本主义國家所沒有的；和過去一樣，今后我們必須首先學習苏联的先進經驗。只能有批判地向資本主义國家圖書館學習，吸取其對我國人民有益的东西，不能以資本主义國家圖書館學來代替苏联圖書館的先進

經驗。

第一，無論是苏联圖書館學理論或圖書館工作實踐，它們都證明圖書館是为劳动人民服务的，是党和政府在思想和宣传工作上的有力武器和助手：它們向讀者宣傳馬克思列寧主義，通过各种方式方法宣傳与动员人民去执行党和政府的政策決議，向讀者反映國際上重大事件和國內的重大生活，向讀者進行共產主義教育，向讀者推荐最优秀的書刊，介紹文学、藝術、技術科学上的新成就，以提高讀者的政治和文化水平，並積極促進共產主義建設事業的蓬勃發展，对不利於共產主義建設的現象進行斗争。由此可見，圖書館工作的內容必須與共產黨的政策、共產主義建設事業密切地联系着，只有这样才能在圖書館的各項工作中体现出高度的党性和思想性，而党性和思想性則正是苏联圖書館工作和圖書館學的首要的和主要的指導原則。我國是社会主义國家，所以必須學習和遵守这种原則。

談到圖書館技術，虽然它沒有階級性，但是，在我國則要求它必須為社会主义的政治与經濟服務，而为了使它更好地為社会主义的政治与經濟服務，所以我們就必须學習苏联，使我們的圖書館技術不斷得到改進和提高。例如，为了使圖書館目錄成为宣傳圖書、指導閱覽、進行社会主义教育和配合社会主义建設的有力工具，我們逐步地改進了目錄組織，使馬列主义經典著作、黨和政府的政策決議以及某些類別的优秀作品优先反映給讀者。这难道不是使圖書館技術為社会主义的政治与經濟服務的实例嗎？

苏联圖書館學和圖書館工作中高度的党性和思想性，是適合我國的需要的，在實踐中，已改變了我國圖書館的本來面貌，丰富了我國的圖書館學。

等圖書館編的論文集“苏联圖書館建設四十年”；列寧圖書館、莫斯科圖書館學院及列寧格勒圖書館學院合編的論文集“蘇維埃目錄學四十年”；烏克蘭共和國國立圖書館所編資料論文集，烏克蘭圖書館

事業的發展和“和孩子們談十月革命”等，在筹备慶祝偉大的十月革命四十週年时吸引了成千的積極分子和圖書的爱好者參加工作。

（苏大悔、馬龍璧、李希泌合譯）